

GERMANIA®

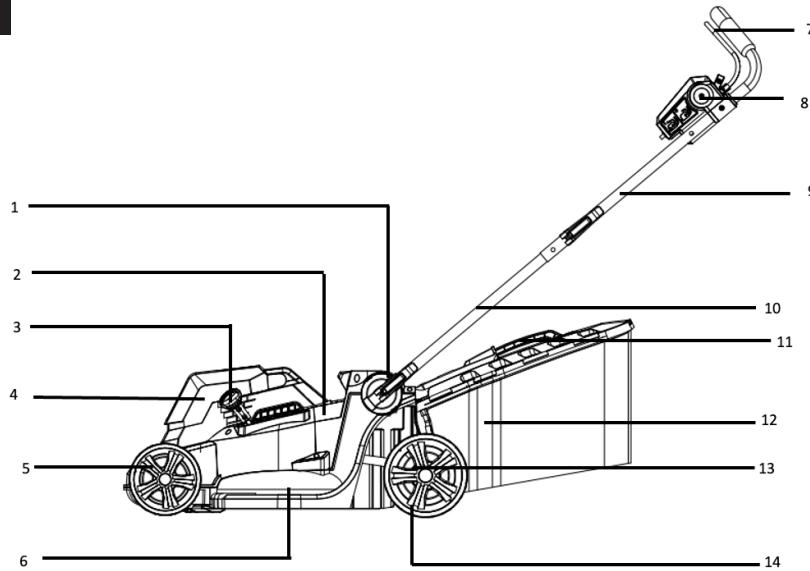
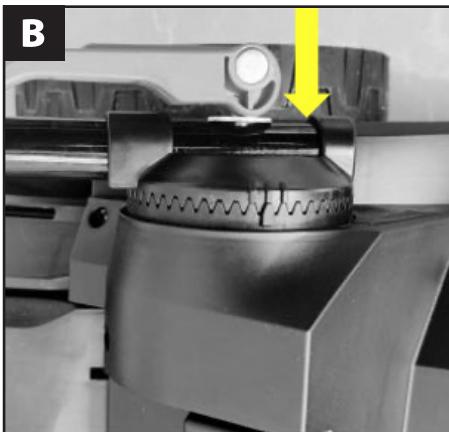
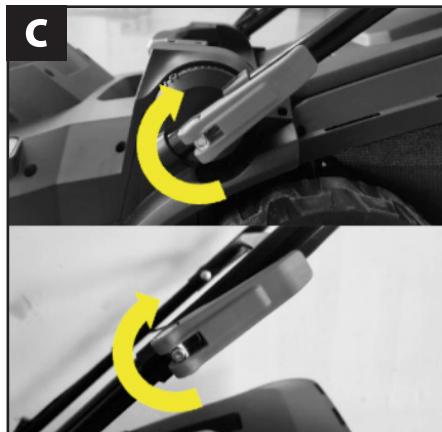
Qualitätswerkzeuge

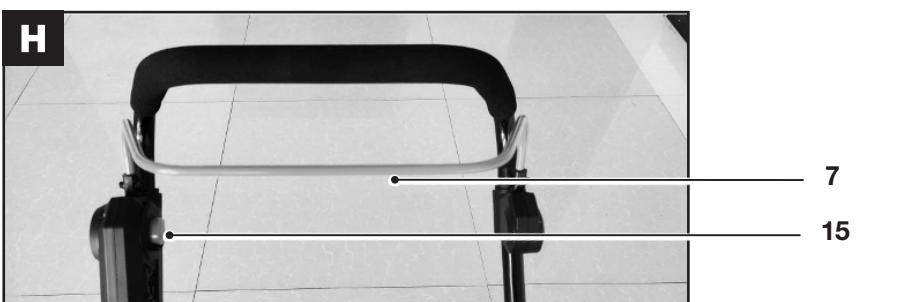
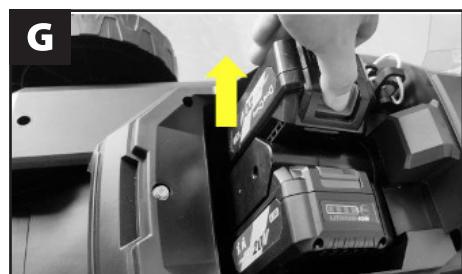
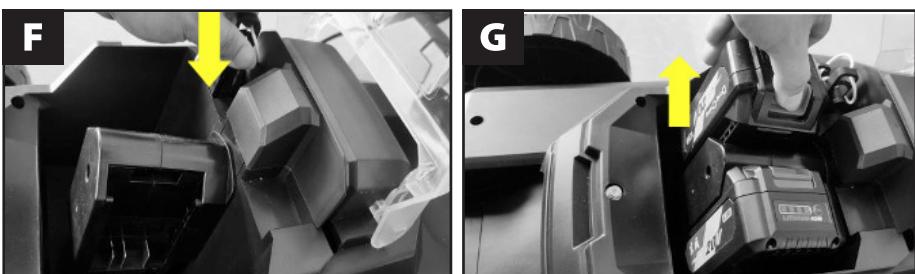
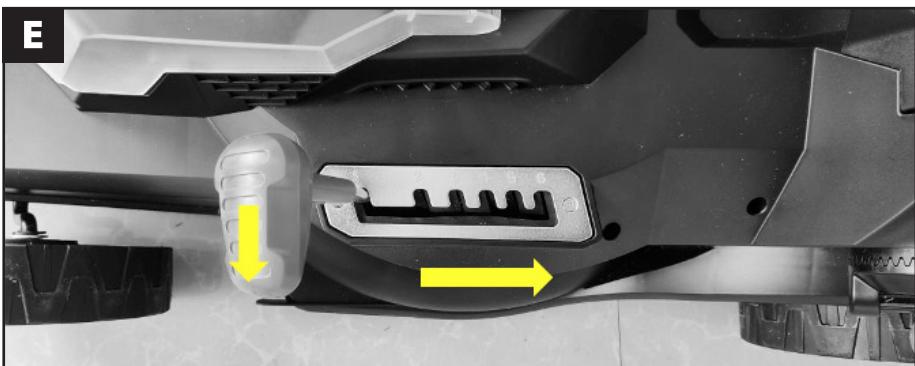
Originalbetriebsanleitung
Operating instructions
Mode d'emploi



Modell-Nr.: BT-CLM002
Art.-Nr.: 7064913
Akku-Rasenmäher
Cordless lawn mower
Tondeuse à gazon sans fil

2x 20 V

A**B****C****D**



ÜBERSICHT

1. Befestigungsknopf
2. Maschinengehäuse
3. Schnitthöhenverstellung
4. Akkufach
5. Vorderräder
6. Werkzeuggehäuse
7. Schaltbügel
8. Schaltkasten
9. obere Schubstange
10. untere Schubstange
11. Griff des Fangkorbes
12. Grasfangkorb
13. Radkappe
14. Hinterräder

APERÇU

1. Bouton de fixation
2. Boîtier de l'outil
3. Poignée de réglage de hauteur
4. Compartiment de la batterie
5. Roue avant
6. Boîtier de l'outil
7. Clé d'interrupteur en fil d'acier
8. Boîte de commutation
9. Tige de poussée supérieure
10. Barre de poussée inférieure
11. Poignée du bac de ramassage
12. Bac de ramassage
13. Embout de roue
14. Roue arrière

OVERVIEW

1. Fastening Knob
2. Tool Housing
3. Height Adjustment Handle
4. Battery Compartment
5. Front Wheel
6. Tool Housing
7. Steel Wire Switch Key
8. Switch Box
9. Upper Push Rod
10. Lower Push Bar
11. Grass Catcher Handle
12. Grass Catcher
13. Wheel End Cap
14. Rear Wheel

INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine Sicherheitsanweisungen	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Sicherheitswarnungen für Rasenmäher	6
Zusammenbau	7
Montage des Grasfangkorbs	7
Umgebungsbedingungen beim Gebrauch ..	7
Einstellung der Schnitthöhe	8
Akku einlegen/entfernen	8
Betrieb	8
Hinweise zum ordnungsgemäßen Mähen ..	8
Technische Daten	9
Vibrationsstufe	9
Wartungs- und Pflegehinweise	9
Zubehör	10
Entsorgung	10
EG-Konformitätserklärung	10

TABLE DES MATIÈRES

Explication des symboles	16
Utilisation prévue	16
Avertissements de sécurité pour la tondeuse à gazon	16
Assemblage	17
Assemblage du bac de ramassage	17
Conditions d'utilisation	17
Réglage de la hauteur de coupe	18
Insertion/retrait de la batterie	18
Fonctionnement	18
Instructions pour une tonte appropriée ..	18
Caractéristiques techniques	19
Niveau de vibration	19
Instructions d'entretien et de maintenance ..	20
Accessoires	20
Élimination et recyclage	21
CE-Déclaration de conformité	21

CONTENTS

Explanation of the symbols	11
Intended Use	11
Lawnmower safety warnings	11
Assemble	12
Assembly of the catch basket	12
Use ambient conditions	12
Cutting height adjustment	12
Insert/remove battery	12
Operating	13
Instructions for proper mowing	13
Technical data	14
Vibration level	14
Maintenance and servicing instructions ..	14
Accessories	14
Disposal	15
EC-Declaration of conformity	15

Sehr geehrte Damen und Herren,

bitte machen Sie sich in der Reihenfolge der Kapitel mit dem Gerät vertraut und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf.

Lesen Sie bitte die beigefügten „allgemeinen Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge“ und alle weiteren Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung!

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.

1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen



Warnung! Das Lesen der Bedienungsanleitung verringert das Verletzungsrisiko.



Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann das Werkzeug beschädigt werden oder es besteht Verletzungsrisiko/Lebensgefahr.



CE steht für „Conformité Européenne“, was „Übereinstimmung mit EU-Richtlinien“ bedeutet. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Achtung vor herausschleudernden Objekten. Abstand halten!



Achtung! Es besteht Gefahr, sich Finger oder Zehen abzuschneiden.



Vor Regen schützen.



Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig.



Aktivieren Sie vor der Wartung die Sperrvorrichtung.



Schalleistungspegel

Achtung! Die Klingen drehen nach, nachdem die Maschine ausgeschaltet wurde.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Rasenmäher ist für den privaten Gebrauch geeignet.

Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen vorgesehenen Zwecke. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch den Benutzer/Bediener verursacht werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte nicht für den gewerblichen, manuellen oder industriellen Einsatz konzipiert wurden.

Wir übernehmen keine Garantie, wenn das Gerät in gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Betrieben oder in gleichwertigen Tätigkeiten eingesetzt wird.

3. Sicherheitswarnungen für Rasenmäher

- Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Dadurch wird das Risiko eines Stromschlags verringert.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, gründlich auf Tiere. Tiere könnten durch den Rasenmäher verletzt werden.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, gründlich auf Fremdkörper wie Steine, Stöcke, Drähte usw. und entfernen Sie sie. Solche Gegenstände können weggeschleudert werden und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie vor der Nutzung des Rasenmähers immer sicher, dass Klinge und Klingeneinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Grasfangkorb auf Abnutzung oder Ver-

- schleiß.** Ein abgenutzter oder beschädigter Grasfangkorb kann das Verletzungsrisiko erhöhen.
- f. **Halten Sie alle Schutzvorrichtungen in Position.** Schutzvorrichtungen müssen funktionsfähig und korrekt montiert sein. Eine lockere, beschädigte oder nicht korrekt funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.
- g. **Halten Sie alle Lüftungsschlitzte frei von Schmutz.** Blockierte Lüftungsschlitzte und Schmutz können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- h. **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfestes und schützendes Schuhwerk.** Verwenden Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Dies verringert das Risiko von Fußverletzungen durch Kontakt mit der rotierenden Klinge.
- i. **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Ungeschützte Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch weggeschleuderte Gegenstände.
- j. **Mähen Sie nicht auf nassem Gras. Gehen Sie, rennen Sie niemals.** Dadurch wird das Risiko des Ausrutschens/Stürzens und dadurch die Verletzungsgefahr verringert.
- k. **Mähen Sie nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Dadurch wird das Risiko des Kontrollverlustes sowie Ausrutschens/Stürzens und dadurch die Verletzungsgefahr verringert.
- l. **Achten Sie beim Arbeiten an Hängen immer auf einen sicheren Stand, arbeiten Sie immer quer zum Hang und seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Richtung ändern.** Dadurch wird das Risiko des Kontrollverlustes sowie Ausrutschens/Stürzens und dadurch die Verletzungsgefahr verringert.
- m. **Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts gehen oder den Rasenmäher zu sich heranziehen.** Seien Sie sich immer Ihrer Umgebung bewusst. Dies verringert das Risiko, während des Betriebs zu stolpern.
- n. **Berühren Sie Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile nicht,**
- solange sie sich noch bewegen.** Dies verringert das Verletzungsrisiko durch bewegliche Teile.
- o. **Stellen Sie beim Entfernen von blockierendem Material oder beim Reinigen des Rasenmähers sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet und die Akkus entfernt sind.** Ein unerwarteter Start des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

4. Zusammenbau

Montage des Schubbügels (Abb. B, C)

- a. Schieben Sie den unteren Schubbügel in die vorgesehene Öffnung und befestigen Sie ihn mit dem Befestigungsknopf wie abgebildet. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite.
- b. Verbinden Sie den unteren und oberen Schubbügel mit dem Befestigungsknopf.

5. Montage des Grasfangkorbs

Drücken Sie den Griff des Grasfangkorbs in die dafür vorgesehenen Löcher. Vergewissern Sie sich, dass der Griff fest und korrekt sitzt. Um den Grasfangkorb einzuhängen, muss der Motor ausgeschaltet sein und das Schneidmesser darf sich nicht drehen. Der Grasfangkorb wird an den beiden Haken am Rasenmäher befestigt. Halten Sie dazu mit einer Hand die hintere Abdeckung offen und hängen Sie mit der anderen Hand den Grasfangkorb ein. Die hintere Abdeckung wird durch eine Feder gegen den Grasfangkorb gedrückt, wie in Abb. D gezeigt.

6. Umgebungsbedingungen beim Gebrauch

- a. Mähen Sie nur bei Tageslicht oder mit guter künstlicher Beleuchtung.
- b. Vermeiden Sie, wenn möglich, den Einsatz auf nassem Gras.
- c. Mähen Sie nicht auf übermäßig steilen Hängen.
- d. Mähen Sie niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Tiere in der Nähe aufhalten.

7. Einstellung der Schnitthöhe

Warnung!

Die Schnitthöhe darf nur eingestellt werden, wenn der Motor ausgeschaltet ist. Prüfen Sie vor dem Mähen, dass das Schneidwerkzeug nicht stumpf ist und dass keines der Anbauteile beschädigt ist. Ersetzen Sie stumpfe und/oder beschädigte Schneidwerkzeuge, um ein Ungleichgewicht zu vermeiden. Drehen Sie zur Einstellung der Schnitthöhe die Radkappe im Uhrzeigersinn, um die Achse zu lösen (**Abb. E**). Abhängig von der gewünschten Schnitthöhe können Sie das Rad jetzt in Position **1, 2, 3, 4, 5 oder 6 befestigen.**

8. Akku einlegen/entfernen

- Heben Sie die Akkufachabdeckung an und setzen Sie die Akkus ein. Setzen Sie auch die Sperrvorrichtung ein, wie in **Abb. F** gezeigt.
- Zum Entfernen eines Akksu drücken Sie die Akkuentriegelungstaste und ziehen Sie den Akku heraus, wie in **Abb. G** gezeigt.

9. Betrieb

Warnung!

Um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern, ist der Rasenmäher mit einer Einschaltsperrre ausgestattet (**Abb. H/Pos. 15**), die vor dem Drücken des Schaltbügels (**Abb. H/Pos. 7**) gedrückt werden muss. Lösen Sie den Schaltbügel, um den Rasenmäher auszuschalten. Führen Sie diesen Vorgang einige Male durch, um sicherzustellen, dass Ihr Gerät korrekt funktioniert. Stellen Sie vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten am Gerät sicher, dass sich das Messer nicht dreht und die Akkus aus dem Gerät entfernt wurden.

10. Hinweise zum ordnungs-gemäßen Mähen

Schneiden Sie nur mit scharfen, einwandfreien Messern, damit die Grasblätter nicht ausfransen und der Rasen nicht vergilbt. Um ein sauberes Schnittbild zu erzielen, führen Sie den Rasenmäher so gerade wie möglich. Diese Bahnen sollten sich immer um einige Zentimeter überlappen, sodass keine Streifen stehen bleiben. Wie oft Sie mähen können, hängt von der Wachstumsrate des Rasens ab. In der Hauptwachstumsperiode (Mai–Juni) können Sie bis zu zweimal wöchentlich, ansonsten einmal wöchentlich mähen. Die Schnitthöhe sollte zwischen 4–6 cm betragen. Bis zum nächsten Schnitt sollte der Rasen 4–5 cm gewachsen sein. Mähen Sie den Rasen nicht zu oft!

Dies schädigt den Rasen. Stützen Sie den Rasen nie um mehr als die Hälfte der Halmhöhe. Halten Sie die Unterseite des Mähergehäuses sauber und entfernen Sie Grasablagerungen.

Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf. Auf Hängen muss die Schnittrichtung quer zum Hang verlaufen. Durch Anheben kann ein Abrutschen des Rasenmähers verhindert werden.

Wählen Sie die Schnitthöhe entsprechend der tatsächlichen Rasenlänge. Führen Sie mehrere Durchgänge aus, sodass maximal 4 cm Rasen auf einmal entfernt werden. Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie das Messer überprüfen. Denken Sie daran, dass das Messer einige Sekunden nach dem Ausschalten des Motors weiterdreht. Versuchen Sie niemals, das Messer anzuhalten. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Messer richtig befestigt, in gutem Zustand und gut geschärft ist. Andernfalls schleifen oder ersetzen Sie es. Wenn das laufende Messer auf einen Gegenstand trifft, halten Sie den Rasenmäher an und warten Sie, bis das Messer vollständig stoppt. Überprüfen Sie dann den Zustand des Messers und des Messerhalters. Wenn diese beschädigt sind, müssen sie ersetzt werden.

Entleeren Sie den Grasfangkorb vor der Lagerung.

Schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis das Schneidwerkzeug stillsteht, bevor Sie den Grasfangkorb entfernen. Heben Sie die Auswurfklappe mit einer Hand an und entfernen Sie den Grasfangkorb mit der anderen Hand am Tragegriff.

Entsprechend den Sicherheitsvorschriften schließt die Auswurfklappe, wenn der Grasfangkorb ausgehängt wird und die hintere Auswurfoffnung schließt.

Wenn sich Grasreste in der Öffnung festsetzen, ziehen Sie den Rasenmäher etwa 1 m zurück, um das Starten des Motors zu erleichtern. Entfernen Sie Grasreste im Mägehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht mit der Hand oder den Füßen, sondern mit geeigneten Werkzeugen wie z.

11. Technische Daten

Akku: 2x 20 V
 Leerlaufschwingzahl: 3600/min
 Exzentrizität: 370/380 mm
 Gewicht: 12,75 kg
 Schalldruckpegel (L_{PA}) 77 dB(A)
 Unsicherheit K = 3 dB(A)
 Schallleistungspegel (L_{WA}): 96 dB(A)
 Unsicherheit K = 3 dB(A)
 Hand-Arm-Vibration Handgriff 2,5 m/s²
 Unsicherheit K = 1,5 m/s²

12. Vibrationsstufe

Der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationswert wurde gemäß einem standardisierten Test gemäß EN 62841 gemessen; er kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen sowie um die Vibrationsbelastung bei der Verwendung des Werkzeugs für die genannten Anwendungen vorläufig einzuschätzen.

- Die Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit verschiedenen oder schlecht gewarteten Zubehörteilen kann den Belastungsgrad erheblich erhöhen.
- Die Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder läuft, aber nicht tatsächlich arbeitet, können den Belastungsgrad erheblich verringern.
- Schützen Sie sich vor den Auswirkungen von Vibrationen, indem Sie das

Werkzeug und dessen Zubehör warten, Ihre Hände warm halten und Ihre Arbeitsabläufe organisieren.

13. Wartungs- und Pflegehinweise

Trennen Sie die Batterie, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen! Es gibt keine weiteren wartbaren Teile im Inneren des Geräts.

Reinigung

Halten Sie Schutzvorrichtungen, Lüftungsschlitz und das Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus. Wir empfehlen, das Gerät sofort nach jedem Gebrauch zu reinigen.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas milder Seife. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Kunststoffteile des Geräts angreifen könnten.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt.

Messerwechsel

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, die Klingen von autorisiertem Fachpersonal austauschen zu lassen.

Warnung!

Tragen Sie Arbeitshandschuhe!

Gehen Sie beim Wechseln des Messers wie folgt vor:

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube (**Abb. I**).
2. Nehmen Sie das Messer ab und ersetzen Sie es durch ein neues.
3. Achten Sie beim Einbau des neuen Messers auf die Einbaurichtung der Klinge. Die Schneiden des Messers müssen in das Motorgehäuse ragen.
4. Ziehen Sie dann die Befestigungsschraube wieder fest. Das Anzugsdrehmoment sollte ca. 25 Nm betragen.

Warnung!

Achten Sie bei der Einstellung der Maschine darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen sich bewegenden Schneidwerkzeugen und festen Teilen der Maschine einklemmen.

Warnung!

Lassen Sie die Maschine immer abkühlen, bevor Sie sie lagern.

Warnung!

Beachten Sie beim Warten des Schneidwerkzeugs, dass das Schneidwerkzeug auch dann noch bewegt werden kann, wenn die Energiequelle abgeschaltet ist.

14. Zubehör

GERMANIA® bietet eine große Auswahl an geeignetem Zubehör für die optimale Leistung Ihres Werkzeugs.

Sie finden das Zubehör in jedem Sonderpreis Baumarkt oder online:

www.sonderpreis-baumarkt.de

15. Entsorgung



Bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden. Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie es daher nicht in der Mülltonne, sondern führen Sie es bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

16. EG-Konformitätserklärung

Wir, die Batavia B.V., Weth. Wassebaliestr. 6d, NL-7951SN Staphorst, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Akku-Rasenmäher, Art.-Nr. 7064913,

Modell-Nr. BT-CLM002, den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), 2006/42/EG Maschinen, RoHS: 2011/65/EU** und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN ISO 13849-1:2015

IEC 60730-1:2020 AfPS GS 2019:01 PAK

EMC:2014/30/EU

Machinery: 2006/42/EC

RoHS: 2011/65/EU

Staphorst, den 28. oktober 2024

Jin Min, Qualitätsbeauftragter
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestr. 6d,
NL-7951SN Staphorst, Niederlande

Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Dear customers

Please familiarize yourself with the proper usage of the device by reading and following each chapter of this manual, in the order presented. Keep these operating instructions for further reference.

Please read the enclosed “General safety instructions for power tools” and all additional safety instructions in this operating instructions!

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party.

1. Explanation of the symbols



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



CE stands for “Conformité Européenne”, which means “In accordance with EU Regulations”. With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.



Watch out for ejected objects.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off. Never put your hands or feet near, or under, rotating parts.



Do not expose to rain.



Read the instructions carefully, open.



Active the disabling device before maintenance.



Sound power level



Always remove the safety key before maintenance.

2. Intended Use

The lawn mower is suitable for private use in the house and hobby garden.

Use the machine only for its intended purpose. Other than that, it is not intended to be used for any other purpose. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the user/operator.

Please note that our devices were not designed for commercial, manual or industrial use. We do not assume any warranty if the device is used in commercial, trade or industrial companies or in equivalent activities.

3. Lawnmower safety warnings

- Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.
- Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
- Keep guards in place.** Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.

- g. Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- h. While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear.** Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- i. While operating the lawnmower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- j. Do not operate the lawnmower in wet grass.** Walk, never run. This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- k. Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- l. When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- m. Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you.** Always be aware of your surroundings. This reduces the risk of tripping during operation.
- n. Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- o. When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

4. Assemble

Assembly of the Push Bar B, C

- a. Slide the lower push bar into the opening provided and secure it with the

mounting knob as shown. Repeat the same on the other side.

- b. Attach the lower and upper push bars with the attachment button.

5. Assembly of the catch basket

Push the grass bag handle into the holes on the grass bag. Check that the handle is firmly and correctly seated. To hang up the collection bag, the engine must be switched off and the cutting blade must not rotate. The grass catcher is attached to the two hooks on the lawnmower. To do this, open the rear cover with one hand and hang in the grass catcher with the other hand. The rear cover is pulled against the grass catcher by a spring, as shown in **Fig. D**.

6. Use ambient conditions

- a. Mow only in daylight or with good artificial lighting.
- b. If possible, avoid using the machine on wet grass.
- c. Do not mow on excessively steep slopes.
- d. never mow while people, especially children, or animals are in the vicinity;

7. Cutting height adjustment

Warning!

The cutting height may only be adjusted when the engine is switched off and the before you start mowing, check that the cutting tool is not blunt and that your attachments are not damaged. Replace blunt and/or damaged cutting tools to avoid creating imbalance. During this test, switch off the engine and pull the push handles. The cutting height must be adjusted as shown in **Fig. E**. To do this, turn the wheel cap clockwise to loosen the axle (**picture E**).

Depending on the desired cutting height, you can now attach the wheel in **position 1, 2, 3, 4, 5 or 6**.

8. Insert/remove battery

- a. Lift the battery cover and insert the battery. Also insert the locking device, as shown in **Fig. F**.
- b. To remove the battery, press the battery release button and pull out the battery as shown in **Fig. G**.

9. Operating

Warning!

To prevent unintentional switching on, the lawnmower is equipped with an on-switch lock (**Fig. H/Pos. 15**), which must be pressed before the shift lever (**Fig. H/Pos. 7**) can be pressed. When the gear lever is released, the lawnmower is switched off. Perform this process a few times to make sure your device is working correctly. Before performing any repair or maintenance work on the device, make sure that the knife does not rotate and that the device is disconnected from the mains.

10. Instructions for proper mowing

When mowing, an overlapping operation is recommended. Only cut with sharp, flawless knives so that the blades of grass do not fray and the lawn does not turn yellow. To achieve a clean cut pattern, guide the lawnmower in as straight a path as possible. These tracks should always overlap by a few centimeters so that no stripes remain standing. How often you want to mow depends on the speed of growth of the lawn.

In the main growth period (May–June) twice a week, otherwise once a week. The cutting height should be between 4 ± 6 cm and $4 - 5$ cm should be the growth until the next cut. Once the lawn has become a little longer, you should not make the mistake of cutting it back to its normal height immediately.

This damages the lawn. Then never cut back more than half the height of the grass. Keep the underside of the mower housing clean and remove grass deposits.

Deposits complicate the starting process, impair the cutting quality and grass ejection. On slopes, the cutting track must be laid transversely to the slope. Sliding of the lawnmower can be prevented by tilting upwards.

Choose the cutting height, depending on the actual lawn length. Perform several passes so that a maximum of 4cm lawn is removed at once. Before performing any checks on the knife, turn off the engine. Remember that the knife will continue to rotate for a few seconds after the engine is

switched off. Never try to stop the knife. Check regularly whether the knife is properly attached, in good condition and well ground. Otherwise, grind or replace. If the knife in motion strikes an object, stop the lawnmower and wait for the knife to stop completely. Then check the condition of the knife and knife holder. If they are damaged, they must be replaced. Place the used device connection cable on the ground in a loop in front of the used socket. As soon as grass remains remain during mowing, the catch basket must be emptied.

Warning!

Never open the rear cover when the collector is being emptied and the engine is still running. Circulating knife can cause injuries. Always attach the rear cover or grass catcher carefully. Switch off the engine before removing. The safety distance between the knife housing and the user given by the handlebars must always be maintained. Particular caution is required when mowing and changing the direction of travel on embankments and slopes. Make sure you stand securely, wear shoes with non-slip, non-slip soles and long trousers. Always mow across the slope.

For safety reasons, slopes with an incline of more than 15 degrees may not be mowed with the lawnmower. Exercise extra caution when backing up and pulling the lawnmower. tripping hazard! Entleeren Sie den Grasfangkorb vor der Lagerung.

Before removing the collection bag, switch off the engine and wait for the cutting tool to come to a standstill. To remove the collection bag, lift the ejection flap with one hand and use the other hand to remove the collection bag by the carrying handle.

In accordance with safety regulations, the ejection flap closes when the collection bag is hung out and closes the rear ejection opening.

If grass remains get stuck in the opening, it is advisable to pull the lawnmower back about 1 m to make it easier to start the engine. Do not remove clippings left in the mower housing and on the working tool by hand or with your feet, but with suitable tools, e.g. brush or hand broom. To ensure

good collection, the collection bag and especially the grid must be cleaned from the inside after use. Only attach the collection bag when the engine is switched off and the cutting tool is stationary. Lift the ejection flap with one hand and hold the collection bag by the handle with the other hand and hang it in front above.

11. Technical data

Rated Voltage/Frequency: 2x 20 V
No Load Speed: 3600/min
Eccentricity: 370/380 mm
Weight: 12.75 kg
Weighted Sound Pressure Level (L_{PA}): 77 dB(A)
Uncertainty K = 3 dB(A)
Weighted Sound Power Level (L_{WA}): 96 dB(A)
Uncertainty K = 3 dB(A)
Hand/Arm Vibration 2.5 m/s²
Uncertainty K = 1.5 m/s²

12. Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned

- using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level
- the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level
- Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

13. Maintenance and servicing instructions

Disconnect the battery before any cleaning and maintenance work!

There are no other serviceable parts inside the device.

Cleaning

Keep protective devices, air vents, and the motor housing as free from dust and dirt as

possible. Wipe the device with a clean cloth or blow it out with low-pressure compressed air. We recommend that you clean the device immediately after each use.

Clean the device regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use detergents or solvents; these could attack the plastic parts of the device. Make sure that no water can get inside the device.

Changing the knife

For safety reasons, we recommend having the blades replaced by an authorized specialist.

Warning!

Wear work gloves!

To change the knife, proceed as follows:

1. Loosen the fastening screw (**picture I**).
2. Take off the blade and replace it with a new one.
3. When installing the new blade, please pay attention to the installation direction of the blade. The blades of the blade must protrude into the engine compartment.
4. Then tighten the fastening screw again. The tightening torque should be approx. 25 Nm.

Warning!

when adjusting the machine, be careful not to get your fingers caught between moving cutting means and stationary parts of the machine;

Warning!

Always allow the machine to cool before storing;

Warning!

When servicing the cutting tool, remember that the cutting tool can still be moved even when the power source is turned off.

14. Accessories

GERMANIA® offers a wide range of suitable accessories for an optimum performance of your tool.

You can find the accessories in every Sonderpreis Baumarkt or online:

www.sonderpreis-baumarkt.de

15. Disposal



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council.

16. EC-Declaration of conformity

We, the **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951SN Staphorst**, declare by our own responsibility that the product **Cordless lawn mower, Art.-Nr.: 7064913**,

Modell-Nr.: BT-CLM002 is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery), RoHS: 2011/65/EU** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN ISO 13849-1:2015

IEC 60730-1:2020 AfPS GS 2019:01 PAK

EMC:2014/30/EU

Machinery: 2006/42/EC

RoHS: 2011/65/EU

Staphorst, 28 october 2024

Jin Min, QA Representative
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
NL-7951SN Staphorst, Netherlands

The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

CHER CLIENT

Veuillez vous familiariser avec le bon usage de l'appareil en lisant et en suivant chaque chapitre de ce manuel, dans l'ordre présenté. Conservez ces instructions d'utilisation pour une consultation ultérieure.

Veuillez lire les « Instructions générales de sécurité pour outils électriques » jointes ainsi que toutes les consignes de sécurité supplémentaires figurant dans ces instructions d'utilisation!

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation et la manipulation de l'appareil. Conservez ces instructions d'utilisation pour une consultation ultérieure.

Veuillez les transmettre avec l'appareil si celui-ci est remis à un tiers.

1. Explication des symboles



Avertissement ! Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.



Indique un risque de blessure personnelle, de perte de vie ou de dommages à l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.



CE signifie "Conformité Européenne", ce qui signifie "En conformité avec les réglementations de l'UE". Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet outil électrique est conforme aux directives européennes applicables.



Attention aux objets éjectés.



Attention aux lames tranchantes. Les lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur. Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds près, ou sous, les parties en rotation.



Ne pas exposer à la pluie.



Lire les instructions attentivement, ouvrir.



Activez le dispositif de désactivation avant maintenance.



Niveau de puissance sonore.



Retirez toujours la clé de sécurité avant maintenance.

2. Utilisation prévue

La tondeuse à gazon est adaptée à une utilisation privée dans la maison et le jardin d'agrément.

Utilisez la machine uniquement pour son usage prévu. En dehors de cela, elle n'est pas destinée à être utilisée à d'autres fins. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des blessures causés par l'utilisateur/opérateur.

Veuillez noter que nos appareils ne sont pas conçus pour un usage commercial, manuel ou industriel. Nous n'assumons aucune garantie si l'appareil est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles, ou dans des activités équivalentes.

3. Avertissements de sécurité pour la tondeuse à gazon

- N'utilisez pas la tondeuse à gazon par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque d'orage. Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.*
- Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse à gazon doit être utilisée pour y détecter la présence d'animaux sauvages. La faune peut être blessée par la tondeuse lors de son fonctionnement.*
- Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse à gazon doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers. Les objets projetés peuvent causer des blessures.*
- Avant d'utiliser la tondeuse, inspectez toujours visuellement la lame et l'ensemble de la lame pour*

- vérifier qu'ils ne sont pas usés ou endommagés.** Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.
- e. **Vérifiez fréquemment l'état du bac de ramassage pour détecter toute usure ou détérioration.** Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessure.
 - f. **Maintenez les protections en place.** **Les protections doivent être en bon état de fonctionnement et correctement montées.** Une protection lâche, endommagée ou non fonctionnelle peut entraîner des blessures.
 - g. **Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement dégagées de tout débris.** Les entrées d'air obstruées et les débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
 - h. **Lors de l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures antidérapantes et de protection.** Ne faites pas fonctionner la tondeuse pieds nus ou en sandales ouvertes. Cela réduit le risque de blessure aux pieds par contact avec la lame en mouvement.
 - i. **Lors de l'utilisation de la tondeuse, portez toujours un pantalon long.** La peau exposée augmente le risque de blessure par des objets projetés.
 - j. **Ne faites pas fonctionner la tondeuse sur de l'herbe mouillée.** Marchez, ne courez jamais. Cela réduit le risque de glisser et de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.
 - k. **Ne faites pas fonctionner la tondeuse sur des pentes excessivement raides.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, ce qui peut entraîner des blessures.
 - l. **Lorsque vous travaillez sur des pentes, assurez-vous toujours d'avoir un bon appui, travaillez toujours en travers de la pente, jamais de haut en bas, et faites preuve de prudence lors des changements de direction.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, ce qui peut entraîner des blessures.
 - m. **Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse**
- vers vous.** Soyez toujours conscient de votre environnement. Cela réduit le risque de trébucher pendant l'utilisation.
- n. **Ne touchez pas les lames et autres pièces mobiles dangereuses tant qu'elles sont encore en mouvement.** Cela réduit le risque de blessure par les pièces en mouvement.
 - o. **Lorsque vous dégagiez des matériaux bloqués ou nettoyez la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que la batterie est déconnectée.** Un fonctionnement inattendu de la tondeuse peut entraîner des blessures graves.

4. Assemblage

Assemblage de la barre de poussée B, C

- a. Faites glisser la barre de poussée inférieure dans l'ouverture prévue et fixez-la avec le bouton de montage comme illustré. Répétez l'opération de l'autre côté.
- b. Fixez les barres de poussée inférieure et supérieure avec le bouton de fixation.

5. Assemblage du bac de ramassage

Insérez la poignée du sac à herbe dans les trous du sac à herbe. Vérifiez que la poignée est fermement et correctement fixée. Pour accrocher le sac de ramassage, le moteur doit être éteint et la lame de coupe ne doit pas tourner. Le bac de ramassage est attaché aux deux crochets de la tondeuse. Pour cela, ouvrez le couvercle arrière avec une main et accrochez le bac de ramassage avec l'autre main. Le couvercle arrière est tiré contre le bac de ramassage par un ressort, comme indiqué dans la **Figure. D**

6. Conditions d'utilisation

- a. Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- b. Dans la mesure du possible, évitez d'utiliser la machine sur de l'herbe mouillée.
- c. Ne tondez pas sur des pentes excessivement raides.

- d. Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.

7. Réglage de la hauteur de coupe

Avertissement !

La hauteur de coupe ne peut être réglée que lorsque le moteur est éteint et avant de commencer à tondre, vérifiez que l'outil de coupe n'est pas émoussé et que vos accessoires ne sont pas endommagés. Remplacez les outils de coupe émoussés et/ou endommagés pour éviter de créer un déséquilibre. Lors de ce test, éteignez le moteur et tirez les poignées de poussée. La hauteur de coupe doit être réglée comme indiqué dans la **Figure. E** Pour ce faire, tournez le capuchon de la roue dans le sens des aiguilles d'une montre pour desserrer l'axe (**photo E**).

En fonction de la hauteur de coupe souhaitée, vous pouvez maintenant fixer la roue en position **1, 2, 3, 4, 5 ou 6**.

8. Insertion/retrait de la batterie

- a. Soulevez le couvercle de la batterie et insérez la batterie. Insérez également le dispositif de verrouillage, comme indiqué dans la **Figure. F**.
- b. Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de libération de la batterie et retirez-la, comme indiqué dans la **Figure. G**.

9. Fonctionnement

Avertissement !

Pour éviter un allumage involontaire, la tondeuse est équipée d'un verrouillage de l'interrupteur (**Figure. H/Pos. 15**), qui doit être enfoncé avant que le levier de changement de vitesse (**Figure. H/Pos. 7**), puisse être actionné. Lorsque le levier de vitesse est relâché, la tondeuse s'éteint. Effectuez ce processus plusieurs fois pour vous assurer que votre appareil fonctionne correctement. Avant d'effectuer tout travail de réparation ou d'entretien sur l'appareil, assurez-vous que la lame ne tourne pas et que l'appareil est déconnecté du secteur.

10. Instructions pour une tonte appropriée

Lors de la tonte, il est recommandé de chevaucher les bandes de coupe. Ne coupez qu'avec des couteaux aiguisés et sans défauts afin que les brins d'herbe ne s'effilochent pas et que la pelouse ne jaunisse pas. Pour obtenir un motif de coupe net, guidez la tondeuse dans une trajectoire aussi droite que possible. Ces bandes doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres pour éviter que des bandes d'herbe ne restent debout. La fréquence de tonte dépend de la vitesse de croissance de la pelouse.

Pendant la période de croissance principale (mai-juin), deux fois par semaine ; sinon, une fois par semaine. La hauteur de coupe doit être entre 4 ± 6 cm et la hauteur de croissance jusqu'à la prochaine coupe devrait être de 4-5 cm. Une fois que la pelouse est devenue un peu plus haute, ne faites pas l'erreur de la ramener immédiatement à sa hauteur normale.

Cela endommage la pelouse. Ne coupez jamais plus de la moitié de la hauteur de l'herbe. Gardez le dessous du carter de la tondeuse propre et retirez les dépôts d'herbe.

Les dépôts compliquent le processus de démarrage, altèrent la qualité de coupe et l'éjection de l'herbe. Sur les pentes, la trajectoire de coupe doit être tracée transversalement à la pente. Le glissement de la tondeuse peut être évité en inclinant vers le haut.

Choisissez la hauteur de coupe en fonction de la longueur réelle de la pelouse. Effectuez plusieurs passages afin qu'un maximum de 4 cm de pelouse soit enlevé à la fois. Avant d'effectuer des vérifications sur le couteau, éteignez le moteur. N'oubliez pas que le couteau continuera de tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur. Ne tentez jamais d'arrêter le couteau. Vérifiez régulièrement que le couteau est bien fixé, en bon état et bien aiguisé. Sinon, affûtez ou remplacez-le. Si le couteau en mouvement heurte un objet, arrêtez la tondeuse et attendez que le couteau s'arrête

complètement. Ensuite, vérifiez l'état du couteau et du support de couteau. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés. Placez le câble de connexion de l'appareil usagé au sol en boucle devant la prise utilisée. Dès que des résidus d'herbe restent pendant la tonte, le bac de ramassage doit être vidé.

Avertissement!

Ne jamais ouvrir le couvercle arrière lorsque le collecteur est en cours de vidage et que le moteur est encore en marche. La lame en mouvement peut causer des blessures. Attachez toujours soigneusement le couvercle arrière ou le bac de ramassage. Éteignez le moteur avant de retirer le bac de ramassage. La distance de sécurité entre le carter de la lame et l'utilisateur, assurée par le guidon, doit toujours être respectée. Une prudence particulière est requise lors de la tonte et du changement de direction sur les talus et pentes. Assurez-vous d'avoir un bon appui, portez des chaussures avec des semelles antidérapantes et des pantalons longs. Tondez toujours en travers de la pente.

Pour des raisons de sécurité, les pentes d'une inclinaison de plus de 15 degrés ne peuvent pas être tondues avec la tondeuse. Faites preuve de prudence supplémentaire lors de la marche arrière et de la traction de la tondeuse. Risque de trébuchement ! Videz le bac de ramassage avant de le ranger.

Avant de retirer le bac de ramassage, éteignez le moteur et attendez l'arrêt complet de l'outil de coupe. Pour retirer le bac de ramassage, soulevez le volet d'éjection avec une main et retirez le bac de ramassage par la poignée avec l'autre main. Conformément aux réglementations de sécurité, le volet d'éjection se ferme lorsque le bac de ramassage est décroché et ferme l'ouverture arrière d'éjection.

Si des résidus d'herbe sont coincés dans l'ouverture, il est conseillé de reculer la tondeuse d'environ 1 m pour faciliter le démarrage du moteur. Ne retirez pas les résidus de coupe restés dans le carter de la tondeuse et sur l'outil de travail à la main ou avec vos pieds, mais avec des outils appropriés,

par exemple une brosse ou un balai à main. Pour assurer une bonne collecte, le bac de ramassage et surtout la grille doivent être nettoyés de l'intérieur après utilisation. N'attachez le bac de ramassage que lorsque le moteur est éteint et que l'outil de coupe est immobile. Soulevez le volet d'éjection avec une main, tenez le bac de ramassage par la poignée avec l'autre main et accrochez-le par le haut.

11. Caractéristiques techniques

Tension nominale/fréquence:	2x 20 V
Vitesse à vide:	3600/min
Excentricité:	370/380 mm
Poids:	12,75 kg
Niveau de pression acoustique pondéré (L_{WA}):	77 dB(A)
Incertitude	K = 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré (L_{WA}):	96 dB(A)
Incertitude	K = 3 dB(A)
Vibrations transmises aux mains et aux bras	2,5 m/s ²
Incertitude	K = 1,5 m/s ²

12. Niveau de vibration

Le niveau d'émission de vibration indiqué dans ce manuel d'instructions a été mesuré conformément à un test standardisé donné dans la norme EN 62841 ; il peut être utilisé pour comparer un outil à un autre et comme évaluation préliminaire de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées.

- L'utilisation de l'outil pour des applications différentes, ou avec des accessoires différents ou mal entretenus, peut augmenter considérablement le niveau d'exposition.
- Les périodes pendant lesquelles l'outil est éteint ou fonctionne sans effectuer le travail prévu peuvent réduire considérablement le niveau d'exposition.
- Protégez-vous contre les effets des vibrations en entretenant l'outil et ses accessoires, en gardant vos mains au chaud et en organisant vos habitudes de travail.

13. Instructions d'entretien et de maintenance

Déconnectez la batterie avant tout travail de nettoyage et d'entretien!

Il n'y a pas d'autres pièces réparables à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyage

Gardez les dispositifs de protection, les événets et le carter du moteur aussi exempts de poussière et de saleté que possible.

Essuyez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez-le avec de l'air comprimé à basse pression. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil immédiatement après chaque utilisation.

Nettoyez l'appareil régulièrement avec un chiffon humide et un peu de savon doux. N'utilisez pas de détergents ou de solvants; ceux-ci pourraient attaquer les pièces en plastique de l'appareil. Assurez-vous que l'eau ne puisse pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

Changement du couteau

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons de faire remplacer les lames par un spécialiste agréé.

Avertissement!

Portez des gants de travail !

Pour changer le couteau, procédez comme suit :

1. Desserrez la vis de fixation (**photo I**).
2. Retirez la lame et remplacez-la par une nouvelle.
3. Lors de l'installation de la nouvelle lame, faites attention au sens de montage de la lame. Les lames doivent être orientées vers le compartiment moteur.
4. Serrez ensuite de nouveau la vis de fixation. Le couple de serrage doit être d'environ 25 Nm.

Avertissement!

Lors du réglage de la machine, faites attention à ne pas vous coincer les doigts entre les parties coupantes mobiles et les parties fixes de la machine.

Avertissement!

Laissez toujours la machine refroidir avant de la ranger.

Avertissement!

Lors de l'entretien de l'outil de coupe, rappelez-vous que l'outil de coupe peut encore bouger même lorsque la source d'alimentation est coupée.

14. Accessoires

GERMANIA® propose une large gamme d'accessoires adaptés pour une performance optimale de votre outil.

Vous pouvez trouver les accessoires dans tous les Sonderpreis Baumarkt ou en ligne: www.sonderpreis-baumarkt.de

15. Élimination et recyclage



N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

16. CE-Déclaration de conformité

Nous, **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestr. 6d, NL-7951SN Staphorst**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Tondeuse à gazon sans fil, N° d'art. : 7064913, N° de modèle : BT-CLM002**, satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique 2014/30/UE (CEM), 2006/42/CE (machines), RoHS: 2011/65/UE** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN ISO 13849-1:2015

IEC 60730-1:2020 AfPS GS 2019:01 PAK

EMC:2014/30/EU

Machinery: 2006/42/EC

RoHS: 2011/65/EU

Staphorst, le 28 octobre 2024

Jin Min, Responsable de qualité
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestr. 6d,
NL-7951SN Staphorst, Pays-Bas

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

7064913/0